

## SZERZŐDÉS

Vállalkozási keretszerződés

amely létrejött egyrészről

**Név:** Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal

**Székhely:** 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.

**Képviseli:** Dr. Oravecz Márton elnök

**Adószám:** 15598347-2-41

**Statisztikai számjel:** 15598347-8411-312-01

**Számlavezető pénzüintézet neve:** Magyar Államkincstár

**Pénzforgalmi számla száma:** 10032000-00289782-00000000

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

**Név:** F&B Park-Invest Kft.

**Székhely:** 1037 Budapest, Erdőalja u. 100.

**Képviseli:** Bárkányi Attila ügyvezető

**Cégjegyzékszám:** 01-09-937583

**Adószám:** 13656436-2-41

**Számlavezető pénzüintézet neve:** Magyarországi Volksbank Zrt.

**Pénzforgalmi számla száma:** 14100282-10741449-03000007

mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)

mint Szerződő felek között az alulírott helyen és napon, az alábbiak szerint:

## Előzmény

Felek rögzítik, hogy Megrendelő 2011. szeptember 26. napján ajánlattételi felhívást küldött meg a Kbt. 251. § (2) bekezdésére hivatkozással „*Az MgSzH kezelésében lévő épületek kárelhárítási munkálatai*” tárgyában.

Megrendelő a közbeszerzési eljárásban az összegezést 2011. november 8. napján küldte meg, amely értelmében a közbeszerzési eljárás nyertese a Vállalkozó lett. Ennek megfelelően a felek a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 99. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül szerződést kötnek jelen szerződés és az ehhez kapcsolódó mellékletek (a továbbiakban együttesen: „**Szerződés**”) feltételei szerint.

## 1. A szerződés tárgya, a felek jogai és kötelezettségei

- 1.1. Vállalkozó, a közbeszerzési kiírás és az ajánlatában foglaltak alapján vállalja a „*Az MgSzH kezelésében lévő épületek kárelhárítási munkálatai*” keretében megvalósuló építési munkák elvégzését nettó 30.000.000,- Ft keretösszegben, amelyet Megrendelő a 3.1. pontban rögzített módon, egyedi megrendelések alapján fizet a Vállalkozónak. Az árazott költségvetést a Szerződés 1. számú melléklete képezi.
- 1.2. Ha a Szerződés teljesítése érdekében a Vállalkozó projektársaságot hoz létre, a Szerződésben foglalt jogok és kötelezettségek a projektársaság létrejöttének időpontjától a projektársaságot illetik meg, illetőleg terhelik. Ebben az esetben az ajánlatban megjelölt alvállalkozók a projektársasággal kötelesek a Szerződés teljesítéséhez szükséges szerződést (szerződéseket) megkötöni.

- 1.3. Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, eszközzel, továbbá mindazon szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység megfelelő szintű ellátásához szükséges.
- 1.4. Megrendelő a Szerződés aláírásával egyidejűleg Vállalkozó rendelkezésére bocsátja a feladat ellátásához szükséges információkat.
- 1.5. A Vállalkozó a munkát saját költségén végzi el. Köteles a munkavégzést úgy megszervezni, hogy biztosítsa a munka gazdaságos és gyors befejezését.
- 1.6. Megrendelő a munkát a Vállalkozó szükségtelen zavarása nélkül bármikor ellenőrizheti. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó nem mentesül a felelősség alól, ha Megrendelő az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megfelelően végezte el.
- 1.7. A teljesítés helye:
  - 1024 Budapest Keleti Károly utca 24.
  - 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
  - 1095 Budapest, Mester utca 81.
  - 1182 Budapest, Fogoly utca 13-15.
  - 1149 Budapest, Tábornok u. 2.
  - 4002 Debrecen, Bornemissza u. 3-7.
  - 7400 Kaposvár, Cseri út 18.
  - 1107 Budapest, Szállás u. 8.
  - 2100 Gödöllő, Isaszegi út 160. (hrs. 6575.)
  - 1023 Budapest, Frankel Leó út 42-44.
  - 1055 Budapest, Lehel u. 43-47.
  - 1144 Budapest, Remény utca 42.
  - 1024 Budapest, Kitaibel Pál u. 4.
  - 1024 Budapest, Kisrókus u. 15/a.
  - 1024 Budapest, Kisrókus u. 15/b.
  - 3213 Atkár, Tabi major 1.
  - 1087 Budapest, Kerepesi út 7.
  - 1225 Budapest, Batthyány u. 37.
  - 8621 Zamárdi, Rákóczi út 38.
  - 1039 Budapest, Királyok u. 261.
  - 3244 Parádfürdő, Cifraistálló. Kossuth u. 217.
  - 7811 Szalánta, Eszterágpusztá 1.
  - 7401 Kaposvár, Kisiváni u.
  - 7095 Iregszemcse, Pf. 10.
  - 5540 Szarvas. I. kerület 5.
  - 6821 Székkutas, I. kerület 75.
  - 6034 Helvécia, Szabó Sándor telep 11.
  - 7401 Kecskemét, Mindszenti körút 73.
  - 5144 Jászboldogháza, (hrs.: 020/a,b,c,d,f,g,h,,j,k; 022/16,17;38/1,2;39)
  - 4002 Debrecen, Kismacs tanya 4.
  - 4461 Nyírtelek-Gyulatanya, Újsor 1.
  - 3881 Abaújszántó, Aranyosi út 41. 3356 Kompolt, Fleischmann u. 12.
  - 9701 Szombathely, Komáromi u. 34.
  - 9451 Röjtökmuzsaj, Röjtöki u. 36.
  - 8929 Pölöske, Teleki kastély
  - 9438 Fertőd, Nyárliget
  - 2463 Tordas, Szabadság u. 2.
  - 2213 Monorierdő, Beton út 86.

- 7615 Pécs, Kodó dűlő 1.
- 3501 Miskolc, Blaskovics út 24.
- 6800 Hódmezővásárhely, Rárósi út 110.
- 2481 Velence, Országút 230.
- 2100 Gödöllő, Kotlán Sándor út 3.
- 5001 Szolnok, Vízpart krt. 32.
- 9762 Tanakajd, Ambróczy sétány 2.
- 6000 Kecskemét, Halasi út 34.
- 3534 Miskolc, Stadion utca 39/A.
- 6722 Szeged, Bécsi krt. 5.
- 8000 Székesfehérvár, Csíkvári út 15-17.
- 4030 Debrecen, Diószegi út 30.
- 7400 Kaposvár, Cserimajor
- 7100 Szekszárd, Tormay Béla u. 18.
- 9700 Szombathely, Zanati út 3.
- 8200 Veszprém, Mártírok útja 11/A.
- 8200 Veszprém, Dózsa György út 33.
- 1055 Budapest, Szent István körút 21.
- 2600 Vác, Rádi út 4.
- 1027 Budapest, Frankel Leó út 1.
- 1027 Budapest, Liphay utca 3.
- 6000 Kecskemét-Miklóstelep, Belsőnyír 136.
- 8220 Balatonalmádi, Csók István utca 2.
- 8900 Zalaegerszeg, Berzsényi D. utca 14.
- 3535 Miskolc, Árpád út 90.
- 5000 Szolnok, Pozsonyi út 20.
- 2890 Tata, Ady E. utca 29.
- 2890 Tata, Pálffy utca 30./Csapó utca 20.
- 4400 Nyíregyháza, Egyház utca 15./Hősök tere 5.
- 4400 Nyíregyháza, Széchenyi utca 3./Bessenyei tér 1.
- 8800 Nagykanizsa, Csengery utca 111/A.
- 6800 Hódmezővásárhely, Klauzál u. 162.
- 2200 Monor, Madách u. 19.
- 7100 Szekszárd, Munkácsy M. utca 30.
- 3300 Eger, Vörösmarty út 57.
- 2100 Gödöllő, Isaszegi út 160. (hrsz: 6576)
- 8900 Zalaegerszeg, Zrínyi Miklós utca 5.
- 6346 Sükösd, Tanya 31.
- 8330 Sümeg, Vároldal u. 5.
- 9700 Szombathely, Zanati út 7/A.
- 1121 Budapest, Béla kir. út 44./Janka út 2.
- 1105 Budapest, Maláta utca 2./Jászberényi út 1.
- 8200 Veszprém, Kígyó utca 5.
- 8600 Siófok, Vitorlás utca 15.

## 2. Teljesítési időszak

- 2.1. A Szerződés aláírásától számított 24 hónap vagy a keretösszeg kimerüléséig.

### 3. Vállalkozási díj, fizetési feltételek

- 3.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó szerződés szerű teljesítés esetén összesen legfeljebb 30.000.000,- Ft + ÁFA, azaz mindösszesen nettó harmincmillió Forint vállalkozói díjra jogosult. A vállalkozói díj keretösszeg, melyet egyedi megrendelések teljesítése alapján jogosult a Vállalkozó lehívni. Az ÁFA fizetési kötelezettség az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 142. §-a alapján a Megrendelőt terheli. Szerződő Felek kijelentik, hogy mindegyikük belföldön nyilvántartásba vett ÁFA alany, és egyiküknek sincs az ÁFA törvényben meghatározott olyan jogállása (alanyi adómentesség, mezőgazdasági tevékenységet folytató különleges jogállású adóalany), mely alapján tőle az ÁFA megfizetése ne lenne követelhető.
- 3.2. Megrendelő az 1. sz. mellékletben rögzített átalánydíjak alapján a Szerződés 2. sz. mellékletét képező egyedi megrendelőben rendeli meg a konkrét építési munkákat. Megrendelő az egyedi megrendelőben határozza meg az adott munkálatok teljesítésének helyét, kezdési és teljesítési idejét, illetve annak munkanemeit és mennyiségét. Az egyedi megrendelőt Megrendelő igazolható módon köteles Vállalkozó számára megküldeni, aki / amely erről visszaigazolást köteles adni.
- 3.3. A vállalkozói díj a Vállalkozó a Szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítésének teljes költségét fedezi, valamennyi anyag- és munkadíjköltséget, vámot és a vállalkozás teljesítésével kapcsolatban felmerült egyéb költséget, ideértve a felelős műszaki vezető által nyújtandó szolgáltatásokat is, és minden egyéb mellékköltséget (pl.: a biztosítás, az engedélyeztetés, a szállítás, az ideiglenes szolgáltatások, a felvonulási terület, a mintavételezés és ellenőrzés, az előre nem látható események és jogdíjak költségeit stb.), függetlenül azok jogcímétől.
- 3.4. A vállalkozói díjon felül Vállalkozó egyéb címen sem díjazásra, sem költségtérítésre nem tarthat igényt.
- 3.5. Vállalkozó megrendelésenként jogosult részszámlát benyújtani az 1. sz. mellékletben meghatározott egységárak és a megrendelt mennyiség alapján.
- 3.6. Felek megállapodnak, hogy az egyedi megrendelőben meghatározott feladat teljesítéséről jelen szerződés 7.8. pontjában foglaltak szerint a Megrendelő az átvételtől számított 5 napon belül teljesítésigazolási jegyzőkönyvben nyilatkozik, illetve szükség esetén közli kifogásait a Vállalkozóval. A Megrendelő képviselőjében a teljesítésigazolási jegyzőkönyv kiállítására Megrendelő műszaki felelőse jogosult.
- 3.7. A számla benyújtására a teljesítésigazolási jegyzőkönyv kiállítását követően kerülhet sor.
- 3.8. Pénzügyi teljesítésigazolásra Fekete László elnökhelyettes jogosult.
- 3.9. Megrendelő az egyedi megrendelés teljesítéséért járó vállalkozói díjat a Kbt. 305. §-ával összhangban, a Szerződés szerint igazolt teljesítést követően, szabályszerűen kiállított számla ellenében, 15 napon belül, átutalással teljesíti. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy Megrendelő előleget nem ad.
- 3.10. Felek rögzítik, hogy a kifizetések során az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. §-ára figyelemmel járnak el. Megrendelő fizetési kötelezettségének csak akkor tesz eleget, ha a Vállalkozó a számla esedékességét megelőzően bemutat egy 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, mellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózoói adatbázisban. Amennyiben a Vállalkozó nem mutat be együttes adóigazolást, vagy az együttes adóigazolás köztartozást mutat, Megrendelő az Art. 36/A. § (6) bekezdésére tekintettel az Art. 36/A. § (3) és (4) bekezdésének megfelelően jár el.
- 3.11. A Kbt. 305. § (6) bekezdésében előírtak teljesülése esetére a Megrendelő által a pénzforgalmi szolgáltatójának adott, a beszédési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat a Szerződés 3. sz. mellékletét képezi.

#### 4. Alvállalkozás

- 4.1. Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén a Vállalkozó felel minden olyan kárért, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be. Jogosan igénybevett alvállalkozóért a Vállalkozó úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el.
- 4.2. A teljesítésben kizárólag a Vállalkozó ajánlatában megjelölt alvállalkozó(k), az ajánlatban meghatározottak szerint működhetnek közre. Ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott lényeges körülmény miatt a Szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozó(k)kal, a Megrendelő más megjelölt szervezet (személy) közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.
- 4.3. Az alvállalkozói szerződéseknek meg kell felelniük a Szerződés kikötéseinek.

#### 5. A Vállalkozó kötelezettségei

- 5.1. A Vállalkozó kötelezi magát, hogy a Szerződés tárgyát a Szerződés és annak mellékletei, valamint a mindenkor hatályos építésügyi, tűzrendészeti, balesetvédelmi, egészségügyi és egyéb vonatkozó szakhatósági előírások és az általánosan elfogadott hazai szakmai elvárások szerint, a rendeltetésszerű és biztonságos használat követelményeinek megfelelően, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a magyar szabványok szerinti I. osztályú minőségben és I. osztályú anyagok felhasználásával, az átadás-átvételi határidőre hiba- és hiánymentesen elkészíti.
- 5.2. Az I. osztályú teljesítés tartalmát az építési jogszabályok, a vonatkozó magyar szabványok és a felhasználásra kerülő egyes termékekre vonatkozó alkalmassági engedélyek, tanúsítványok határozzák meg.
- 5.3. A Vállalkozó köteles biztosítani a munkák megvalósítása során olyan képzett és tapasztalt vezetőket és irányítókat, továbbá szakképzett, betanított és segéd munkaeőt, amely a Vállalkozó szerződés szerinti kötelezettségeinek megfelelő és időben történő teljesítése érdekében szükséges.
- 5.4. Vállalkozó köteles a Szerződés rendelkezéseit és a Szerződés tárgyára vonatkozó előírásokat az alvállalkozókkal kötött szerződésben is megfelelően érvényesíteni, ezen rendelkezések és előírások alvállalkozók általi betartásáért a Vállalkozó a Megrendelővel szemben felelősséggel tartozik. A Vállalkozó a Megrendelővel szemben egyebekben teljes mértékben felel az alvállalkozói minden tevékenységéért és cselekedetéért.
- 5.5. Vállalkozó köteles a munkát úgy megszervezni, hogy a munkaterületen dolgozó alvállalkozók egymás munkáját ne zavarják, illetve a határidőre való teljesítést ne veszélyeztessék, azonban a munkavédelmi szabályokat maradéktalanul betartsák. Az alvállalkozók kizárólag a Vállalkozóval állnak jogviszonyban, így tőle fogadhatnak el utasításokat, illetve kizárólag vele szemben érvényesíthetik követeléseiket.
- 5.6. A Vállalkozónak korlátlan lehetőséget kell biztosítania arra, hogy az illetékes hatóságok ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzenek a kiadott engedélyekkel kapcsolatban. Ezen felül lehetővé kell tennie a hatóságoknak a részvételt azokon a vizsgálatokon és ellenőrzéseken, amelyek a Vállalkozó feladatkörébe tartoznak.
- 5.7. A Megrendelő és minden általa meghatalmazott személy számára minden ésszerű időpontban hozzáférhetővé kell tenni az építési helyszínt és az összes olyan helyeket, ahol az anyagokat, termékeket és berendezéseket készítik, gyártják vagy előkészítik a teljesítéshez. A Vállalkozó köteles minden segítséget biztosítani ehhez alvállalkozóinál és beszállítóinál is.
- 5.8. A Vállalkozó az építőipari kivitelezési tevékenységről, az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rendelet) alapján köteles a munkaterület átadás-átvételétől kezdve folyamatosan építési naplót vezetni és azt állandóan a kivitelezés helyszínén tartani. A naplót a hatályos jogszabályi előírásnak megfelelően egy eredeti és egy másolati példányban (illetve jogszabály módosulás esetén az

abban meghatározásra kerülő példányban) kell vezetni, melyből a Megrendelő egy másolati példányra jogosult.

- 5.9. A Vállalkozó köteles a munkaterületet tiszta és biztonságos állapotban tartani, a keletkezett építési és egyéb hulladék elszállításáról a munka végzése során rendszeresen gondoskodni. A Vállalkozónak az építési és bontási hulladék kezelésével kapcsolatban egyebekben az építési és bontási hulladék kezelésének részletes szabályairól szóló 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes előírásai szerint kell eljárnia.
- 5.10. A Vállalkozó a munka befejezésekor köteles saját költségén eltávolítani minden hulladékot, a saját vagy alvállalkozói tulajdonát képező eszközöket, szerszámokat, gépeket és anyagokat, és köteles a munkaterületet tiszta és biztonságos állapotban átadni.
- 5.11. A Vállalkozó köteles gondoskodni a munkaterületre vonatkozó tűzrendészeti, munkavédelmi, környezetvédelmi (így különösen a zaj-, rezgés-, légszennyeződésekre vonatkozó), balesetvédelmi, tűzvédelmi és egyéb előírások betartásáról. A munkaterület megfelelő védelme és őrzése a Vállalkozó kötelezettsége. Ezen intézkedések be nem tartásából származó minden felelősség a Vállalkozót terheli.
- 5.12. A Vállalkozó köteles a személyek biztonságát vagy a vagyoni értékeket veszélyeztető kár lehetőségének felmerülése esetén haladéktalanul kárelhárítási intézkedéseket tenni és azokról a Megrendelőt azonnal értesíteni.

## **6. A munka megkezdése, együttműködés a kivitelezés alatt**

- 6.1. A munkaterület átadása és a munka megkezdésének időpontja: az egyedi megrendelő visszaigazolását követő 2 munkanapon belül.
- 6.2. A Megrendelő a munkaterületet átadás-átvétel keretében adja át a Vállalkozó részére. Az átadás megtörténtét az építési naplóban kötelesek a felek rögzíteni.
- 6.3. A Vállalkozó a munkák megkezdését megelőzően köteles a kivitelezés megkezdését, minden ilyenkor kötelező bejelentéssel együtt (felelős műszaki vezető stb.) az illetékes építési hatóságnak bejelenteni.
- 6.4. Az építési naplóba bejegyzésre a Megrendelő képviselőjében eljáró személyek, a műszaki felelős, a Vállalkozó és a felelős műszaki vezető jogosultak.
- 6.5. A takarásra kerülő munkák ellenőrzése érdekében, vagy szakhatósági ellenőrzési munkák megkezdése előtt a Vállalkozó köteles az ellenőrzések és vizsgálatok várható időpontját 3 munkanappal korábban az építési naplóba bejegyezni, és arról a Megrendelőt írásban úgy értesíteni, hogy kizárólag a Megrendelő szabad döntésén múljon, hogy a nevezett eseményen részt kíván-e venni.
- 6.6. A Megrendelő és a műszaki felelős jogosultak a kivitelezést bármikor ellenőrizni, észrevételeiket, javaslataikat az építési naplóba bejegyezni. A Vállalkozó köteles a bejelentésekre 3 munkanapon belül a naplóban válaszolni, és válaszait egyidejűleg telefaxon is megküldeni.
- 6.7. A Megrendelőnek joga van az építkezés kivitelezésének ellenőrzése érdekében szükség esetén megbeszélést kitűzni, amelyen a Vállalkozó köteles részt venni. A megbeszélés eredményeiről jegyzőkönyvet kell felvenni. A jegyzőkönyvben meghatározottak – amennyiben azok nem ellentétesek a Szerződés előírásaival és a közbeszerzési eljárás alapján rögzítettekkel és a hatályos jogszabályokkal – kötelezőek a Vállalkozó számára.
- 6.8. A Vállalkozó kötelezi magát arra, hogy a Szerződés alapján vállalt munkához felelős műszaki vezetőt alkalmaz, ezért külön térítés nem jár. A felelős műszaki vezető köteles folyamatosan az építkezés helyszínén tartózkodni, vagy akadályoztatása esetén a szakmailag megfelelő helyettesítéséről gondoskodni, valamint az építési napló, illetve a kivitelezés lebonyolításához szükséges okiratok őrzéséről gondoskodni.
- 6.9. A Vállalkozó műszaki vezetőjének alkalmasnak kell lennie arra, hogy a felelős szakmai építésvezetést az építésügyi szabályoknak és szabványelőírásoknak megfelelően ellássa, és a

kivitelezést teljes felelősséggel irányítsa. A felelős műszaki vezető alkalmasságára vonatkozó igazolásokat Vállalkozó jelentkezése tartalmazza.

## 7. A szolgáltatás átvétele

- 7.1. Az átadás-átvételi eljárás időpontjáról a Vállalkozó 2 nappal korábban köteles írásban értesíteni a Megrendelőt.
- 7.2. 7.2.1. Az átadás-átvételi eljárás során a Megrendelő, illetve műszaki felelőse a Szerződés tárgyát teljes körűen megvizsgálja annak megállapítása érdekében, hogy a Szerződés tárgya szerinti építőipari kivitelezési tevékenység, az építési-szerelési munka, vagy technológiai szerelés a kivitelezési dokumentációban meghatározottak szerint maradéktalanul megvalósult, és a teljesítés megfelel az előírt műszaki és a Szerződésben vállalt követelményeknek, jellemzőknek, valamint jogszabályi előírásoknak.
  - 7.2.2. A Megrendelő köteles a Vállalkozó által megjelölt időpontra kitűzött átadás-átvételi eljárás során megvizsgálni az elkészült építőipari kivitelezési tevékenységet, és a Szerződésben foglaltak teljesülését.
  - 7.2.3. Az átadás-átvételi eljárásról, valamint az ott felfedezett hibákról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel, melyből 3 példány készül. A jegyzőkönyv egy-egy példánya a Megrendelőt és a Vállalkozót illeti, illetve egy példány az építési napló mellékletét képezi.
  - 7.2.4. A jegyzőkönyv tartalmazza mindazokat a bizonyító erejű tényeket, amelyekre jogvita esetén szükség lehet.
  - 7.2.5. A jegyzőkönyvben rögzített hibákat a Vállalkozó köteles az ott meghatározott időn belül maradéktalanul kijavítani. Ha a hiba kijavításával kapcsolatos munkák a határidők hosszabbodásához vezetnének, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a késedelemmel kapcsolatosan keletkező kárát megtéríteni és késedelmi kötbért fizetni.
  - 7.2.6. Az átadás-átvételi eljárás során a Vállalkozó az elkészült építmény, elvégzett építési tevékenység megvalósítási dokumentációját, kezelési és karbantartási útmutatóját köteles a Megrendelőnek átadni. Ezen dokumentációk átadásának hiányában az átadás-átvétel meghiúsul.
  - 7.2.7. Az átadás-átvételi eljárásra továbbá a Korm. rendelet 31-32. §-aiban leírtak az irányadók.
- 7.3. Amennyiben a Vállalkozó a javítási kötelezettségének a jegyzőkönyvben meghatározott ideig nem tesz eleget, a Megrendelő dönthet, hogy a teljesítést elfogadja vagy nem. Ha a Megrendelő a teljesítést elfogadja, úgy a hibás teljesítéssel érintett rész vonatkozásában arányos díjcsökkentésre jogosult. Amennyiben a Megrendelő a teljesítést nem fogadja el, úgy jogosult a hibákat a Vállalkozó költségére maga kijavítani vagy mással kijavíttatni.
- 7.4. A felek az átadás-átvételt akkor tekintik sikeresen befejezettnek, ha a Vállalkozó teljesítése hiba- és hiánymentes (kivéve az olyan jelentéktelen hibákat, hiányokat, amelyek nem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot és Vállalkozó meghatározott időpontig kijavítja, pótolja azokat), a Szerződésben foglaltaknak mindenben megfelel, továbbá a környező létesítményekben, közművekben, utakban a Vállalkozó vagy alvállalkozói által esetlegesen okozott károk rendezésre vagy kijavításra kerültek.
- 7.5. Nem tagadható meg az átvétel a teljesítés olyan hibái miatt, amelyek önmagukban vagy más hibákkal, illetve hiányosságokkal összefüggésben és a kijavításukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a Szerződés tárgyának rendeltetésszerű használatát, ha az egyebekben megfelel a Szerződésben, illetve a hatályos jogszabályokban foglalt feltételeknek. A Vállalkozó ezen hibákat is köteles kijavítani az átadás-átvételkor készült jegyzőkönyvben foglalt határidőig. A hibák kijavításáig a Megrendelő visszatarthatja a hibák kijavításának

Megrendelő által becsült értékét. A Vállalkozó a végszámla összegét ezen értékkel csökkenteni köteles. A visszatartott összeg számlázására és kifizetésére csak a hibák kijavítását követően jogosult.

- 7.6. Az építmény műszaki átadás-átvételét, az esetleges hibák, hiányok és hiányosságok kijavítását, pótlását követően – a Szerződés teljesítéseként – a Vállalkozó a Megrendelő birtokába adja az építményt, építményrészt, továbbá átadja a rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságot igazoló felelős műszaki vezetői nyilatkozatot és az építési-bontási hulladék tárolására, elszállítására vonatkozó hulladék-nyilvántartó lapot.  
A birtokba adás során a Vállalkozó – a fenti dokumentumokon túl – a Megrendelőnek átadja az őt megillető építési naplópéldányt, az építési napló összes mellékletét, a megvalósítási dokumentációt és a jótállási dokumentumokat (a főbb mozgatható építményszerkezetek kezelési útmutatóját, használati utasítását stb. a Korm. rendelet szerint.)
- 7.7. A Szerződést a felek akkor tekintik teljesítettnek, ha a sikeres műszaki átadás-átvétel megtörtént.
- 7.8. Az átadás-átvételi eljárás befejezésekor a Megrendelő végleges teljesítésigazolást állít ki 5 munkanapon belül. A végleges teljesítésigazolás tartalmazza különösen az átadás-átvételre vonatkozó kifejezett nyilatkozatot, a Megrendelőnek az átadás-átvétel során átadott dokumentáció felsorolását, az érvényesíteni kívánt igényeket (pl. díjsökkentés, visszatartás), és mellékletként az átvételt nem akadályozó hibákról és más hiányosságokról, valamint azok javítási határidejéről készült jegyzőkönyvet.
- 7.9. A felek kötelesek az átadás-átvételtől számított egy éven belül a fentiekben meghatározott szabályok betartásával utó-felülvizsgálati eljárást lefolytatni.
- 7.10. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy pótmunka elvégzésére kizárólag Megrendelő műszaki felelőse, illetőleg Megrendelő jóváhagyása esetén, a Kbt. rendelkezéseinek megfelelően, a hatályos jogszabályi rendelkezések figyelembe vételével jogosult.

## **8. A Vállalkozó nem szerződésszerű teljesítése, kötbér, a Szerződés megszűnése**

- 8.1. A Vállalkozó kötelezettségeinek – felróható – nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése esetén Megrendelő a Szerződést egyoldalú nyilatkozatával azonnali hatállyal megszüntetheti vagy az első megrendelés teljesítését megelőzően a Szerződés megkötésének időpontjára visszamenő hatállyal felbonthatja, és követelheti a neki okozott kár megtérítését.
- 8.2. A Megrendelő a fentiekben túl a Szerződéstől az első megrendelés teljesítését megelőzően – indokolás nélkül – elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni: felek rögzítik, hogy amennyiben a Vállalkozónak a Megrendelő elállásáig a teljesítés érdekében költségei, kiadásai keletkeztek, bizonyos munkákat már elvégzett, anyagokat beszerzett, az elszámolásra a Szerződés 3. pontjában foglaltakat tekintik irányadónak.
- 8.3. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős.
- 8.4. Amennyiben a Vállalkozó – neki felróhatóan – késedelmesen teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb igényein túl – késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbér mértéke az egyedi megrendelés bruttó ellenértékének 1%-a/nap. A késedelmi kötbér maximális mértéke bruttó 100.000,- Ft egyedi megrendelésenként.
- 8.5. Amennyiben a Vállalkozó – neki felróhatóan – hibásan teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb igényein túl – hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér mértéke az egyedi megrendelés bruttó ellenértékének 20%-a. Amennyiben hibás teljesítés esetén Megrendelőnek a 15 napon túli kijavítás/kicserélés jelentős kényelmetlenséget okoz, így a Megrendelő azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.



- 8.6. A Megrendelőnek jogában áll a késedelmes, valamint a hibás teljesítés esetére járó kötbért az esedékes vállalkozási díjba beszámítani.
- 8.7. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő – a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 246. §-ára figyelemmel – jogosult a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére, illetve, hogy a késedelmi kötbér megfizetése nem mentesíti a teljesítés alól.
- 8.8. A Megrendelő a kötbérigényét írásban köteles közölni a Vállalkozóval, külön megjelölve annak jogalapját és összegét.

## **9. A szolgáltatás teljesítése alatti káresemény**

- 9.1. A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik különösen a harmadik félnek okozott károkkal szemben a teljes Szerződés időtartamára vonatkozó, kellő fedezetet nyújtó, saját névre szóló építésszerelési „all risk” típusú felelősségbiztosítással. A Vállalkozó tevékenységével összefüggő, illetve a Szerződés időtartama alatt keletkező károkra a Megrendelő felelősséget nem vállal és nem nyújt külön térítést a károk elhárítására.
- 9.2. A biztosítás a Szerződés 4. számú mellékletének részét képezi. A biztosítás költségét a Vállalkozó viseli.
- 9.3. Amennyiben bármilyen káresemény következne be a munkaterületen, vagy az építőanyagok szállítása során, úgy a Vállalkozó a káreseményt, illetve annak körülményeit haladéktalanul köteles jelezni a Megrendelőnek. Amennyiben a kár a Vállalkozó, vagy a Vállalkozó érdekkörébe tartozó személy/alvállalkozó magatartására vezethető vissza, úgy a Vállalkozó külön felszólítás nélkül köteles a keletkezett hibát kijavítani, és az okozott kárt teljes körűen megtéríteni, összhangban a Szerződés 5. fejezetében foglaltakkal.

## **10. Szavatosság, jótállás**

- 10.1. A Vállalkozó felelősségére a beépített anyagok, valamint nyújtott szolgáltatások vonatkozásában a Ptk. szabályait, valamint az egyes beépített anyagok, illetve elvégzett munkák kötelező alkalmassági idejét meghatározó, a szerződéskötéskor hatályos jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni. A Vállalkozó ennek körében szavatol az általa felhasznált anyagok anyagi és gyártási hibától való mentességéért, valamint azért, hogy a vállalt munkát a Megrendelő által átadott terveknek, dokumentumoknak, valamint a vonatkozó magyar szabványoknak megfelelően, I. osztályú minőségben végzi el.
- 10.2. A Vállalkozót 24 hónapos jótállási (garanciális) kötelezettség terheli.
- 10.3. A szavatossági és jótállási felelősség keretében a Vállalkozó elsősorban köteles a feltárt, és a Megrendelő által közölt hibákat saját költségére kijavítani. Vállalkozó a hiba kijavítását, annak közlésétől (tudomására jutásától) számított 24 órán belül köteles megkezdeni, és a szakma szabályainak megfelelően ésszerű időn belül befejezni.
- 10.4. A jótállási idő lejártá előtti 30 nappal a felek újabb vizsgálatot tartanak, és jegyzőkönyvben rögzítik az esetlegesen fennálló hibákat, amelyek kijavítására a 10.3. pontban meghatározottak szerint köteles Vállalkozó eljárni.

## **11. Szerződés megszüntetése**

- 11.1. A Megrendelő a Ptk.-ban szabályozottakon túlmenően az alábbi esetekben jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani:
  - a) a Vállalkozó a munkát a 6.1. pontban meghatározott határidőt követően nem kezdi el;
  - b) a Vállalkozó a teljesítési határidőhöz képest önhibájából 15 napot meghaladó késedelembe esik;
  - c) hibás teljesítés esetén a 15 napon túli kijavítás/kicserélés esetén;

- d) a Vállalkozó által foglalkoztatott munkavállalók nem rendelkeznek érvényes munkavállalói engedéllyel, munkaszerződéssel;
  - e) a Vállalkozó ellen csődjelrást vagy felszámolási eljárást kezdeményeznek, vagy a Vállalkozó végelszámolását határozza el, avagy egyéb olyan körülmény merül fel a Vállalkozó érdekkörében, mely a Szerződés teljesítését megghiúsíthatja;
  - f) a Vállalkozó átalakul, vagy tulajdonosai összetételében, vagyónában olyan jelentős változás következik be, amely a Megrendelő megítélése szerint a Szerződésben meghatározott kötelezettségek teljesítését veszélyeztetik;
  - g) a Szerződés 13. pontjában foglalt titoktartási rendelkezések megszegése esetén.
- 11.2. A Megrendelő a Szerződést jogosult továbbá 15 napos határidővel, előzetes írásbeli értesítést követően felmondani, ha erre hatósági kényszer (az építkezés hatóság részéről történő leállítása, amely a Vállalkozó érdekkörén belül merül fel) okot ad.
- 11.3. A Vállalkozó jogosult a Szerződést 15 napos határidővel, előzetes írásbeli értesítést követően felmondani, ha Megrendelő Vállalkozó a Szerződés rendelkezéseinek betartásával készült, szabályosan és jogosan kiállított számláinak kiegyenlítésével a mindenkori fizetési határidőhöz képest 60 napot meghaladó késedelembe esik.
- 11.4. Felek a Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik. Ebben az esetben a felek írásban, közösen aláírt okiratban rendelkeznek a Szerződés megszűnésével kapcsolatos elszámolásról, és a feleknek a megszüntetésről rendelkező okiratban meghatározott megszűnési időpontig még fennálló és teljesítendő feladatairól.

## 12. Kapcsolattartás

- 12.1. Szerződő felek a Szerződés teljesítésének elősegítése érdekében kapcsolattartó személyeket jelölnek meg az alábbiak szerint:

- Megrendelő részéről kapcsolattartó:  
 Név: Polyóka Mihály osztályvezető  
 Tel: +36-70/341-9398  
 Fax: 06-1-336-9084  
 E-mail: polyokam@mgszh.gov.hu

- Megrendelő műszaki felelőse:  
 Név: Csoma Ferenc igazgatóhelyettes  
 Telefonszám: +36-30/210-4777  
 Fax: 06-1-336-9059  
 E-mail: csomaf@mgszh.gov.hu

- Vállalkozó felelős műszaki vezetője:  
 Név: Erdődi Károly  
 Cím: 6754 Újszentiván, Kossuth u. 37.  
 Telefonszám: +36-30/477-0806  
 Fax: -  
 E-mail: erdodi.k@freemail.hu

- 12.2. Szerződő felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban, szükség szerint tértivevényes levélben, e-mailben vagy telefax útján kell megküldeni, amely akkor tekinthető szabályszerűnek, ha azt a kapcsolattartó személyek részére kézbesítették. Az értesítés akkor válik joghatályossá, amikor azt a címzett igazoltan átvette.
- 12.3. Az e-mail vagy telefax útján történő kézbesítés esetén a nyilatkozat vagy értesítés akkor válik joghatályossá, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette: arról automatikus vagy kifejezett visszaigazolás érkezett.

- 12.4. A tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz nem kereste jelzéssel érkezett vissza), az iratot – az ellenkező bizonyításáig – a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kell kézbesítettnek tekinteni.
- 12.5. A szerződő felek megállapodnak, hogy a fent megjelölt kapcsolattartók személyében történt változásról a másik felet haladéktalanul értesítik. A kapcsolattartók személyében bekövetkezett változás a másik félhez szerződésszerűen megküldött értesítéssel lép hatályba.

### 13. Titoktartás

- 13.1. Szerződő felek a Szerződéssel, illetve az annak során teljesített szolgáltatással kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy a teljesítés során tudomásukra jutott minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában nem hozzák nyilvánosságra vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. A Vállalkozó a birtokába került információkat kizárólag a Szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel.
- 13.2. Szerződő felek rögzítik, hogy a titoktartási rendelkezések megszegése esetén a Megrendelő jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani. A felmondás nem zárja ki a titoktartási kötelezettség megszegésére irányadó egyéb polgári- vagy büntetőjogi szankciók alkalmazását.
- 13.3. Vállalkozó vállalja, hogy a Ptk. 81. §-ának (3) bekezdésére figyelemmel üzleti titok címen nem tagadja meg a tájékoztatást a Szerződés lényeges tartalmáról. A Vállalkozó a Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy nem minősül üzleti titoknak az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.
- 13.4. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a megrendelőnél (vagyonkezelőnél), a megrendelő (vagyonkezelő) nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél.
- 13.5. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 15/B. § (1) bekezdése alapján Megrendelő a szerződés megnevezését (típusát), tárgyát, a szerződést kötő felek nevét, a szerződés értékét, időtartamát, valamint az említett adatok változásait a szerződés létrejöttét követő hatvan napon belül közzéteszi.

### 14. Vitás kérdések rendezése

- 14.1. A Vállalkozónak és a Megrendelőnek meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a Szerződés keretében vagy a Szerződéssel kapcsolatosan felmerült. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a Szerződés teljesítését akadályozó körülményről a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.
- 14.2. Ha a felek a fent meghatározott módon 15 napon belül nem tudják megoldani a Szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy e jogvitát bírói úton rendezik.

## 15. Egyéb rendelkezések

- 15.1. Felek a Szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 303. §-ában foglaltakra figyelemmel módosíthatják.
- 15.2. Vállalkozó vállalja, hogy a Szerződés aláírásával az Art. 36/A. §-ában foglaltakról tájékoztatja alvállalkozót a vele kötendő szerződésben.
- 15.3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó által a Szerződés teljesítése során átadott anyagokat a Megrendelő csak a Vállalkozó kifejezett, előzetes, írásbeli hozzájárulásával ruházhatja át harmadik személyre akár ingyenesen, akár ellenérték fejében.
- 15.4. A Szerződés a felek általi aláírásának napján lép hatályba, és mindkét fél szerződésszerű teljesítésével – a 2. és 3. pontokban foglaltakra figyelemmel – megszűnik.
- 15.5. Szerződő felek a Szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Kbt., a Ptk., a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény, illetve a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvény, valamint a Korm. rendelet rendelkezéseit tekintik irányadónak.

Szerződő felek a Szerződést – annak elolvasása és értelmezése után –, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag 5 (öt) példányban – melyből Megrendelőt 4 (négy), Vállalkozót 1 (egy) eredeti példány illet – aláírják.

Kelt, 2011. november 21.



Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal  
Megrendelő  
képviseleti:  
Dr. Oravecz Márton  
elnök



Pénzügyileg ellenjegyzem:



Fekete László  
elnökhelyettes

F & B Park-Invest Kft.  
1037 Budapest, Erdőalja utca 100.  
Adószám: 13658438-2-41  
Bankszámlaszám:  
14100282-10791449-03000007

F&B Park-Invest Kft.  
Vállalkozó  
képviseleti:  
Bárkányi Attila  
ügyvezető

- Mellékletek:
1. számú melléklet: Árazott költségvetés
  2. számú melléklet: Egyedi megrendelő (minta)
  3. számú melléklet: Felhatalmazó nyilatkozat
  4. számú melléklet: Biztosítási kötvény másolata

## Árazott költségvetés

S.sz.	Megnevezés	Becsült mennyiség	Mérték egység	Munkadíj (Ft)	Anyag ktg. (Ft)	Ajánlati Ár (Ft)
		1.	2.	3.	4.	5.
						1.*3.+1.*4.
<b>1.</b>	<b><u>Kőműves munkák:</u></b>					
1.1	Válaszfal bontás vakolattal együtt 15 cm vtg-ig, falszerkezet elővágásával.	100	m <sup>2</sup>	1925	110	203500 Ft
1.2.	Vakolatjavítás kézi erővel zsákos kiszerezésű alapvakolatból alapozással gúzolásal, vakolatleveréssel.	250	m <sup>2</sup>	3432	1078	1127500 Ft
<b>2.</b>	<b><u>Szárazépítési munkák</u></b>					
2.1	60x60 cm raszterméretű látszóbordás gipszkarton álmennyezeti rendszer mennyezeti lapjainak pótlása a meglévővel megegyező gyártmányú, színű elemekkel (színárnyalati eltérés esetén az esztétikus kialakítás érdekében a meglévő lapok átrendezésével együtt).	300	m <sup>2</sup>	1650	1100	825000 Ft
<b>3.</b>	<b><u>Burkoló munkák</u></b>					
3.1.	PVC padlóburkolat és szegély bontása ragasztó réteg eltávolításával.	200	m <sup>2</sup>	1100		220000 Ft
3.2.	Parketta burkolat bontása szegőléc, alátétfilc illetve ragasztó réteg eltávolításával.	200	m <sup>2</sup>	1100		220000 Ft
3.3.	Laminált padlóburkolat bontása szegőléc, alátétfilc eltávolításával.	100	m <sup>2</sup>	825		82500 Ft
3.4.	Kerámia padlóburkolat és mosólábazat bontása ragasztó illetve ágyazó habarcs réteg eltávolításával.	300	m <sup>2</sup>	1430		429000 Ft
3.5.	Csempe falburkolat bontás ragasztó illetve ágyazó habarcs réteg eltávolításával.	200	m <sup>2</sup>	2090		418000 Ft

3.6.	Tekercses 2 mm vtg PVC padlóburkolat készítése ragasztással saját anyagából felhajtott szegély kialakítással, holkerképzéssel, szegélyprofilal.	200	m <sup>2</sup>	1980	6050	1606000 Ft
3.7.	Csaphornyos parketta csiszolás, hézagolás, rájbolás, lakkozás.	800	m <sup>2</sup>	3850	2860	5368000 Ft
3.8.	Laminált padlóburkolat fektetése 8 mm vtg-ban (kopásállóság: min. 32), szegőlécezással, alátétfóliával.	300	m <sup>2</sup>	1650	4070	1716000 Ft
3.9.	Falburkolat készítése 20x25 cm-es csempelapokból, fugaszélesség 3 mm, standard színben, negatív sarok fugával azonos színű sziloplast tömítéssel, pozitív sarkokon műanyag élvédővel.	500	m <sup>2</sup>	4950	4840	4895000 Ft
3.10.	Aljzat kiegyenlítés műgyanta kötőanyagú önterülő aljzatkiegyenlítővel szükség szerinti vastagságban.	700	m <sup>2</sup>	1430	1100	1771000 Ft
<b>4.</b>	<b><u>Asztalos szerkezetekkel kapcsolatos munkák</u></b>					
4.1.	Fa ablak javítás, passzítás (nyithatóság, zárhatóság, kilincs szükség szerinti cseréje, pótlása, pántok beállítása, a vízvető felszerelése) Mázolás javítás csak a passzítással érintett részeken.	30	db	4400	2750	214500 Ft
4.2.	Fa ajtó javítás, passzítás (nyithatóság, kilincs szükség szerinti cseréje, pótlása, pántok beállítása, nem kell zárhatónak lennie csak ha külön fel lett tüntetve a helyiséglistán). Mázolás javítás csak a passzítással érintett részeken.	20	db	5500	8250	275000 Ft
<b>5.</b>	<b><u>Felületképzés</u></b>					
5.1.	Tapéta lekaparása ragasztó réteg eltávolításával.	1500	m <sup>2</sup>	55	11	99000 Ft
5.2.	Festéklekaparás a laza festékrétegek eltávolítása a meglévő vakolt glettelt festett felületéről.	4000	m <sup>2</sup>	110		440000 Ft
5.3.	Festékrétegek teljes eltávolítása enyves festékekkel festett fal és mennyezetfelületről.	500	m <sup>2</sup>	275		137500 Ft
5.4.	Mázolás lekaparása, laza festékrétegek eltávolítása, a megmaradó festékréteg átsiszolása.	300	m <sup>2</sup>	1375	66	432300 Ft

5.5.	Fűrészporos tapéta ragasztása a szükséges helyeken, alatta üvegfátyolos glett erősítéssel.	1500	m <sup>2</sup>	1650	550	3300000Ft
5.6.	Fűrészporos tapéta falfelület festése műgyanta kötőanyagú diszperziós beltéri falfestékkel, 2 rétegben, fehér színben.	1500	m <sup>2</sup>	690	330	1530000 Ft
5.7.	Vakolt felület glettelése és festése 2 rétegben, fehér színben.	4500	m <sup>2</sup>	550	550	4950000 Ft
5.8.	Fa szerkezetű nyílászárók mázolására komplett rétegrend felhordásával. Felület előkészítés rétegenkénti csiszolással, simítótapaszolással, alap és fedőmázolás készítése, miatt zománcfesték rendszerrel fehér színben.	300	m <sup>2</sup>	2475	1045	1056000 Ft
<b>6.</b>	<b><u>Csapadékvíz elleni szigetelésekkel kapcsolatok munkák</u></b>					
6.1.	Tető felületéről a régi, felvált, felhólyagosodott szigetelő anyag eltávolítása, a szigetelendő felület portalanítása.	500	m <sup>2</sup>	660		330000 Ft
6.2.	Szegélyek, párkányok bontása.	200	m <sup>2</sup>	1100		220000 Ft
6.3.	Csapadékvíz elleni szigetelés; alsóréteg szigetelés készítése, vízszintes felületen, minimum 3 mm vastag (SBS modifikált) lemezzel, az aljzathoz foltonként vagy sávokban olvasztásos ragasztással, az átlapolásokkal fektetve.	500	m <sup>2</sup>	880	1760	1320000 Ft
6.4.	Csapadékvíz elleni szigetelés; felső réteg szigetelés készítése, egy réteg bitumenes lemezzel, minimum 4 mm vastag lemezzel, az alsó réteghez teljes felületű hegesztéssel fektetve.	500	m <sup>2</sup>	1100	1870	1485000 Ft
<b>7.</b>	<b><u>Bádogozás</u></b>					
7.1.	A párkányok vízvezetésének ellenőrzése a hiányzó párkánylemez elemek pótlása a meglévővel megegyező anyaggal.	200	m	825	1100	385000 Ft
<b>8.</b>	<b><u>Elektromos munkák</u></b>					

8.1.	Meglévő dugaljak leszerelése, deponálása	200	db	440		88000 Ft
8.2.	Elosztó szekrény megszüntetése, deponálása,	5	db	2200		11000 Ft
8.3.	Falon kívüli elosztó szekrény felszerelése,	5	db	9900	82500	462000 Ft
8.5.	Falon kívüli vezeték csatornák eltávolítása, vezeték bontás,	500	m	550		275000 Ft
8.6.	Csatlakozó szekrény megszüntetése,	5	db	2200		11000 Ft
8.7.	Lámpatestek felszerelése,	50	db	4400	16500	1045000 Ft
8.8.	Csatlakozó aljzatok felszerelése meglévő vezetékekre.	200	db	990	1760	550000 Ft
	<b><u>Összesen:</u></b>					<b><u>37.497.800</u></b> <b><u>Ft</u></b>



## EGYEDI MEGRENDELŐ

a megrendelő megnevezése:

**Név:** Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal  
**Székhely:** 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.  
**Adószám:** 15598347-2-41  
**Statisztikai számjel:** 15598347-8411-312-01  
**Képviseli:** Csoma Ferenc  
**Bankszámlaszám:** 10032000-00289782-00000000  
mint „Megrendelő”

a vállalkozó megnevezése:

**Név:** F&B Park-Invest Kft.  
**Cím, Székhely:** 1037 Budapest, Erdőalja u. 100.  
**Adószám:** 13656436-2-41  
**Bankszámlaszám:** 14100282-10741449-03000007  
**Számlavezető pénzüintézet neve:** Magyarországi Volksbank Zrt.  
**Képviselőjében eljáró személy neve:** Bárkányi Attila  
**Képviselőjében eljáró személy címe vagy székhelye:** 6726 Szeged, Eszter utca 14.  
**Nyilvántartó cégbíróság neve:** Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság  
**Cégjegyzékszám:** 01-09-937583  
- továbbiakban „Vállalkozó” -

között, 2011. november 21. napján, „Az MgSzH kezelésében lévő épületek kárelhárítási munkálata” tárgyban, közbeszerzési eljárás eredményeként létre jött építési szerződéshez. (Iktató szám: 03.2/495-8/2011.)

**A megrendelés tárgya:**

**Teljesítés helye:**

**Munkálatok kezdési időpontja:**

**Végteljesítési határidő:****Egyedi Megrendelés ellenértéke:**

Megnevezés	Menny.	Mé. e.	Munkadíj (Ft)	Ananyag ktg. (Ft)	Ajánlati Ár (Ft)
	1.	2.	3.	4.	5.
	változó		fix.	fix.	1.*3.+1.*4.
<b><u>Kőműves munkák:</u></b>					
Válaszfal bontás vakolattal együtt 15 cm vtg-ig, falszerkezet elővágásával.		m <sup>2</sup>	1925	110	
Vakolatjavítás kézi erővel zsákos kiserelésű alapvakolatból alapozással gúzolásal, vakolatleveréssel.		m <sup>2</sup>	3432	1078	
<b><u>Szárazépítési munkák</u></b>					
60x60 cm raszterméretű látszóbordás gipszkarton álmennyezeti rendszer mennyezeti lapjainak pótlása a meglévővel megegyező gyártmányú, színű elemekkel (színárnyalati eltérés esetén az esztétikus kialakítás érdekében a meglévő lapok átrendezésével együtt).		m <sup>2</sup>	1650	1100	
<b><u>Burkoló munkák</u></b>					
PVC padlóburkolat és szegély bontása ragasztó réteg eltávolításával.		m <sup>2</sup>	1100		
Parketta burkolat bontása szegőléc, alátétfilc illetve ragasztó réteg eltávolításával.		m <sup>2</sup>	1100		
Laminált padlóburkolat bontása szegőléc, alátétfilc eltávolításával.		m <sup>2</sup>	825		

Kerámia padlóburkolat és mosólábazat bontása ragasztó illetve ágyazó habarcs réteg eltávolításával.	m <sup>2</sup>	1430		
Csempe falburkolat bontás ragasztó illetve ágyazó habarcs réteg eltávolításával.	m <sup>2</sup>	2090		
Tekercses 2 mm vtg PVC padlóburkolat készítése ragasztással saját anyagából felhajtott szegély kialakítással, holkerképzéssel, szegélyprofilal.	m <sup>2</sup>	1980	6050	
Csaphornys parketta csiszolás, hézagolás, rájbolás, lakkozás.	m <sup>2</sup>	3850	2860	
Laminált padlóburkolat fektetése 8 mm vtg-ban (kopásállóság: min. 32), szegőlécezéssel, alátétfóliával.	m <sup>2</sup>	1650	4070	
Falburkolat készítése 20x25 cm-es csempelapokból, fugaszélesség 3 mm, standard színben, negatív sarok fugával azonos színű sziloplast tömítéssel, pozitív sarkokon műanyag élvédővel.	m <sup>2</sup>	4950	4840	
Aljzat kiegyenlítés műgyanta kötőanyagú önterülő aljzatkiegyenlítővel szükség szerinti vastagságban.	m <sup>2</sup>	1430	1100	
<b><u>Asztalos szerkezetekkel kapcsolatos munkák</u></b>				
Fa ablak javítás, passzítás (nyithatóság, zárhatóság, kilincs szükség szerinti cseréje, pótlása, pántok beállítása, a vízvető felszerelése) Mázolás javítás csak a passzítással érintett részeken.	db	4400	2750	

Fa ajtó javítás, passzítás (nyithatóság, kilincs szükség szerinti cseréje, pótlása, pántok beállítása, nem kell zárhatónak lennie csak ha külön fel lett tüntetve a helyiséglistán). Mázolás javítás csak a passzítással érintett részeken.		db	5500	8250	
<b><u>Felületképzés</u></b>					
Tapéta lekaparása ragasztó réteg eltávolításával.		m <sup>2</sup>	55	11	
Festéklekaparás a laza festékrétegek eltávolítása a meglévő vakolt glettelt festett felületéről.		m <sup>2</sup>	110		
Festékrétegek teljes eltávolítása enyves festékekkel festett fal és mennyezetfelületről.		m <sup>2</sup>	275		
Mázolás lekaparása, laza festékrétegek eltávolítása, a megmaradó festékréteg átciszolása.		m <sup>2</sup>	1375		
Fűrészporos tapéta ragasztása a szükséges helyeken, alatta üvegfátyolos glett erősítéssel.		m <sup>2</sup>	1650		
Fűrészporos tapéta falfelület festése műgyanta kötőanyagú diszperziós beltéri falfestékekkel, 2 rétegben, fehér színben.		m <sup>2</sup>	690		
Vakolt felület glettelve és festése 2 rétegben, fehér színben.		m <sup>2</sup>	550		
Fa szerkezetű nyílászárók mázolása komplett rétegrend felhordásával. Felület előkészítés rétegenkénti csiszolással, simítótapaszolással, alap és fedőmázolás készítése, miatt zománcfesték rendszerrel fehér színben.		m <sup>2</sup>	2475	1045	
<b><u>Csapadékvíz elleni szigetelésekkel kapcsolatok munkák</u></b>					

Tető felületéről a régi, felvált, felhólyagosodott szigetelő anyag eltávolítása, a szigetelendő felület portalanítása.		m <sup>2</sup>	660		
Szegélyek, párkányok bontása.		m <sup>2</sup>	1100		
Csapadékvíz elleni szigetelés; alsóréteg szigetelés készítése, vízszintes felületen, minimum 3 mm vastag (SBS modifikált) lemezzel, az aljzathoz foltonként vagy sávokban olvasztásos ragasztással, az átlapolásokkal fektetve.		m <sup>2</sup>	880	1760	
Csapadékvíz elleni szigetelés; felső réteg szigetelés készítése, egy réteg bitumenes lemezzel, minimum 4 mm vastag lemezzel, az alsó réteghez teljes felületű hegesztéssel fektetve.		m <sup>2</sup>	1100	1870	
<b><u>Bádogozás</u></b>					
A párkányok vízvezetésének ellenőrzése a hiányzó párkánylemez elemek pótlása a meglévővel megegyező anyaggal.		m	825	1100	
<b><u>Elektromos munkák</u></b>					
Meglévő dugaljak leszerelése, deponálása		db	440		
Elosztó szekrény megszüntetése, deponálása,		db	2200		
Falon kívüli elosztó szekrény felszerelése,		db	9900	82500	
Falon kívüli vezeték csatornák eltávolítása, vezeték bontás,		m	550		
Csatlakozó szekrény megszüntetése,		db	2200		
Lámpatestek felszerelése,		db	4400	16500	
Csatlakozó aljzatok felszerelése meglévő vezetékekre.		db	990	1760	
<b>Nettó Összesen:</b>					
<b>Áfa:</b>					

<b><u>Bruttó Összesen:</u></b>					
--------------------------------	--	--	--	--	--

A Megrendelő részéről a Vállalkozó részére utasításokat adó és az építési naplóba bejegyzésekre jogosult személy(ek) az építési műszaki felelősön kívül a Megrendelő részéről a következő(k):

Név: **Polyóka Mihály**

Cím: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.

Telefon: 06-70-341-9398

Fax: 06-1-336-9084

E-mail: [polyokam@mgszh.gov.hu](mailto:polyokam@mgszh.gov.hu)

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megrendelésben nem szabályozott kérdésekben a fentebb hivatkozott szerződés rendelkezései az irányadóak, jelen megrendelés a szerződés elválaszthatatlan része, azzal együtt érvényes.

<b>Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal</b>	<b>F&amp;B Park-Invest Kft.</b>
Aláírás:  ..... képviselőként eljár Csoma Ferenc  P.H.  <i>Megrendelő</i> Budapest, 2011. .... hó ... napján	Aláírás:  ..... képviselőként eljár Bárkányi Attila  P.H.  <i>Vállalkozó</i> Budapest, 2011. .... hó ... napján



# GENERALI

## Biztosító

2011/09001/403523  
**F&B Park-Invest Kft.**

BUDAPEST  
Erdőalja utca 100

**1037**

Budapest, 2011.05.27.  
Iktatószám: 2011/09001/403523  
Ügyintéző: Molnár Zsuzsanna  
Fax: 269-3996  
Telefon: 62 566 199/6201  
e-mail: zsuzsanna.molnar@generali.hu  
Kötvényszám: 95590901342949500  
Ügyfélszám: 45193338

---

Tárgy: Általános felelősségbiztosítás

Tisztelt Cím!

Alulírott Generali-Providencia Zrt., igazoljuk, hogy alábbi ügyfelünk társaságunknál határozatlan tartamú általános felelősségbiztosítással rendelkezik.

Szerződő / Biztosított neve: F&B Park-Invest Kft.  
Szerződő / Biztosított címe: 1037 BUDAPEST, Erdőalja utca 100  
Kötvényszám: 95590901342949500  
Kockázatviselés kezdete: 2011.05.13  
Biztosított tevékenység: mélyépítőipar (útépítés is)  
Biztosított kockázati körök: Tevékenységi felelősség, Szolgáltatási felelősség  
Kártérítési limit évente: 15.000.000,- Ft  
Kártérítési limit káronként: 5.000.000,- Ft  
Önrészesedés: 10%, de min. 100.000,- Ft  
Vonatkozó feltételek: Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)  
Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)  
Külön feltételek: 393 sz. Kf.  
Kiegészítő információk: -  
A biztosítási díj rendezve: 2011.09.01  
A fedezetigazolás egyben kötvényként is szolgál.

**GENERALI-PROVIDENCIA**  
Biztosító Zrt.  
Dél-alföldi Területi Értékesítési Igazgatóság  
6720 Szeged, Széchenyi tér 8.  
Tel./Fax: (62) 566-199

**Generali-Providencia Biztosító Zrt.**

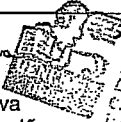
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu



# GENERALI

## Biztosító

Csóréné Pintér Éva  
vezető állománykezelő

 **GENERALI-PROVIDENCIA**  
Biztosító Zrt.  
Dél-alföldi Területi Értékesítési Igazgatóság  
6720 Szeged, Széchenyi tér 6.  
Tel.: Fax: (62) 566-199

*Molnár Zsuzsanna*  
Molnár Zsuzsanna  
Alkuszátmozgató

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - [www.generali.hu](http://www.generali.hu)

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305

A 2017/05/07/40323 (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozó  
Nyomtatva: 2017.08.27. 12:00:54



**Felhatalmazó levél**

Tisztelt Magyar Államkincstár (1139 Budapest, Váci út 71.)!

(Számlavezető neve, címe)

Alulírott megbízom/megbízuk Önöket az alábbi megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal ÁHT azonosító: 273567 KTK: 131
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10032000-00289782-00000000
Kedvezményezett neve:	F&B Park-Invest Kft. (1037 Budapest, Erdőalja u. 100.)
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	14100282-10741449-03000007

A felhatalmazás időtartama 2011. év november hó 21-naptól .....év .....hó .....napig\*;

visszavonásig\*.

- a) ~~a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.\*~~
- b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni\*:  
az okiratok megnevezése: egyedi megrendelő, teljesítési igazolás, kiállított számla másolata

További feltételek\*:

- a) ~~nem kerülnek meghatározásra~~
- b) ~~beszedési megbízásonkénti felső értékhatár a teljesítés pénznemétől függően:~~  
.....Ft  
.....devizanem ISO kódja\*
- c) benyújtási gyakoriság: évi (pl. napi, havi, évi)
- d) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 30 nap
- e) a felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

Dátum: 2011. november 21.

MEZŐGAZDASÁGI  
SZAKIGAZGATÁSI HIVATAL  
52. KÖZPONT

Aláírás rendben

*[Handwritten signature]*  
Fizető fél számlatulajdonos aláírása a Kincstárnál bejelentett módon

A felhatalmazás kincstári nyilvántartási száma: ÁPI-32-6571/2011

Dátum: 2011 NOV 30

*[Handwritten signature]*  
.....  
Igazgatóság aláírása

\*a nem kívánt rész törlendő